

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 36 (2023)  
**Heft:** [18]: Lugano

**Rubrik:** Aktuelle Projekte = Progetti attuali

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



1 Foto: Marcelo Villada Ortiz



3



2 Foto: Alessandro Rabaglio



4

## Aktuelle Projekte | Progetti attuali

### 1 Stazione FFS Lugano

Rund 25 000 Menschen passieren täglich den Bahnhof Lugano, Tendenz steigend. Im Rahmen der Verkehrsplanung wird der Knotenpunkt umfassend saniert und erweitert. Zum 2017 abgeschlossenen Teilprojekt gehören das Atrium mit Gewerbeflächen, die Bahnsteige, der Busbahnhof und die Standseilbahn mit der Fussverbindung ins Stadtzentrum. Bis 2025 wird zudem die Unterführung Besso neu gebaut, deren imposante Oberlichter den Untergrund mit den Perrons verbinden. *Nella stazione ferroviaria di Lugano transitano ogni giorno circa 25 000 persone e la tendenza è in aumento. Nel quadro della pianificazione del traffico lo snodo sarà interamente risanato e ampliato. Il progetto parziale, conclusosi nel 2017, comprende l'atrio con le superfici commerciali, i binari, la stazione degli autobus e la funicolare con il collegamento pedonale verso il centro città. Entro il 2025 sarà inoltre costruito il nuovo sottopasso di Besso, i cui lucernari imponenti faranno da filo conduttore tra il sottosuolo e le banchine.*

Realisierung | Realizzazione: 2017 / 2025  
Bauherrschaft | Committente: SBB / FFS, Città di Lugano, Repubblica e Cantone Ticino, Trasporti Pubblici Luganesi  
Architektur | Architetti: Gruppo architetti StazLu: Antonio Antorini, Porza; A Marca Terraneo architettura, Biasca; Studio d'architettura Lorenzo Felder, Lugano; Architetti Tibiletti Associati, Lugano  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Consorzio 1886; Studio d'ingegneria G. Dazio & Associati, Cadenazzo; Studio d'ingegneria Bernardoni, Lugano; Spataro Petoud Partner,

Lugano. Consorzio Luci (städtebauliches Projekt | Progetto urbanistico): Filippini & Partner Ingegneria, Biasca (Studio Capofila); Studio d'ingegneria G. Dazio & Associati, Cadenazzo; Emch + Berger, Bern; Geolps Engineering, Faido; Planidea, Canobbio

### 2 Centro Polis

Das Centro polifunzionale di Pregassona (Centro Polis) beherbergt ein Alterspflegeheim mit 114 Betten, ein Tageszentrum für Demenzerkrankte, die Zentrale des städtischen sozialen Begleitdienstes und eine Kindertagesstätte. Das Haus ist ein solares Pilotprojekt im Kanton: das Dach und die Glasplatten in den Fassaden sind mit Photovoltaik ausgestattet – es ist die grösste Installation dieser Art im Tessin. Insgesamt deckt sie 57 Prozent des Energiebedarfs des Gebäudes. Die PV-Anlage wurde mit der SUPSI und dem Elektrizitätswerk Aziende Industriali di Lugano (AIL) umgesetzt, das in der Region Fernwärmenetze realisiert und die elektrische Mobilität fördert. Zudem errichteten die AIL ein Blockheizkraftwerk, das fast den gesamten Strombedarf des Gebäudes abdeckt.

*Il Centro polifunzionale di Pregassona (Centro Polis) ospita una residenza medicalizzata per anziani con 114 posti letto, un centro diurno per persone affette da demenza senile, la sede del Servizio di Accompagnamento Sociale comunale e un asilo nido. L'edificio rientra in un progetto pilota solare del Cantone: il tetto e le lastre di vetro delle facciate sono dotati di pannelli fotovoltaici – la più grande installazione del genere in Ticino, in grado di coprire il 57 per cento del suo fabbisogno energetico complessivo. L'impianto FV è stato implementato unitamente alla SUPSI e alle Aziende Industriali di Lugano (AIL), queste ultime produttrici di reti di teleriscaldamento a livello*

*regionale, nonché promotrici della mobilità elettrica. Le AIL hanno inoltre costruito una centrale termica a cogenerazione che copre quasi l'intero consumo di energia elettrica dell'edificio.*

Via Bozzoreda 15, 6963 Lugano-Pregassona  
Realisierung | Realizzazione: 2021  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Edilizia pubblica  
Architektur | Architetti: Studio Mario Campi e associati, Lugano; Studio d'architettura Galgano, Lugano  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Pöyry Svizzera SA, Bellinzona  
Generalunternehmer | Impresa generale: Consorzio Garzoni SA – Rizzani de Eccher Spa, Lugano  
Energieförderung | Soluzione energetica: AIL, Lugano  
Kosten (BKP 1–9) | Costi (CCC 1–9): Fr. 47 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2009

### 3 Campus USI / SUPSI

Die Università della Svizzera italiana (USI) macht mit einem Neubau den Sprung vom Hauptcampus Ovest über den Fluss Cassarate in das Quartier Viganello. Dort ist ein Cluster für Technologie entstanden. Das neue Gebäude nimmt die Fakultäten für Informatik und für Biomedizin auf. Die Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI) ist mit ihrem Departement für innovative Technologien vertreten. Zur Stadt zeigt das Gebäude eine sachlich-technische Fassade. Vier Schenkel legen sich um einen grossen Hof, der die vier Gebäudeteile und die zwei Schulen mit einer Arkade im Erdgeschoss verbindet.

*Il campus ovest dell'Università della Svizzera italiana (USI) si è espanso dall'altra parte del fiume Cassarate, nel quartiere Viganello, occupando un edificio di nuova costruzione. Qui è nato un cluster di tecnologia. La nuova sede riunisce la Facoltà di Scienze informatiche e di Scienze biomediche, oltre al Dipartimento tecnologie innovative*





5 Foto: Simone Bossi

della SUPSI. La facciata che guarda la città si distingue per rigore tecnico. I quattro bracci dell'edificio racchiudono un ampio cortile che collega i quattro comparti della struttura e le due scuole con un porticato situato al pianoterra.

Via la Santa 1, Viganello  
 Realisierung | Realizzazione: 2021  
 Bauherrschaft | Committente: Università della Svizzera italiana, Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana  
 Architektur | Architetti: Tocchetti Architetti e Ingegneri, Lugano / Zurigo  
 Bauingenieure | Ingegneri civili: Fürst Laffranchi, Aarwangen; Tunesi Ingegneria, Lugano  
 Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio: Rosenmayr, Zurigo  
 Baukosten | Costi: Fr. 130 Mio.  
 Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2013

#### 4 Scuola dell'infanzia Molino Nuovo

Der neue Kindergarten ergänzt den bestehenden von 1934. Der geradlinige Baukörper mit den geschlossenen Stirnfassaden hat die Moderne zum Vorbild, farbige Streifen in der Fassade verorten ihn in der heutigen Zeit. Bunte Einbauten setzen auch in den sonst zurückhaltenden Räumen Akzente. Die Grundrisse sind in Schotten organisiert, die eine Folge von Türen zur Enfilade verbinden. Vier Treppenhäuser erschliessen die Zimmer, die jeweils durch das Gebäude durchgesteckt sind. *La nuova scuola dell'infanzia si affianca al vecchio asilo infantile del 1934. La struttura lineare con le sue facciate esterne chiuse si ispira al modernismo, mentre l'inserimento di bande verticali colorate nella facciata riporta ai tempi attuali. Le installazioni, anch'esse variopinte, danno un tocco in più agli spazi altrimenti piuttosto austeri. Le sezioni sono organizzate in elementi trasversali col-*

*legati da una serie di porte allineate l'una dopo l'altra. Quattro scale conducono ai locali che si estendono lungo l'asse dell'edificio.*

Via Giovanni Ferri 21, Lugano  
 Realisierung | Realizzazione: 2022  
 Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
 Architektur | Architetti: Bonetti Bonetti Regazzoni Architetti, Massagno  
 Bauingenieure | Ingegneri civili: Marconelli & Winkler + Partners, Lugano  
 Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2012  
 Baukosten | Costi: Fr. 13,7 Mio.

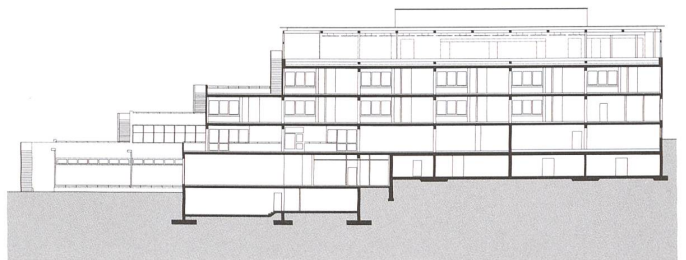
#### 5 Mensa scolastica a Viganello

Um Platz für eine Mensa und einen Kinderhort zu schaffen, hat Lugano das Schulgebäude Viganello – erbaut 1978 von Sergio Pagnamenta – aufgestockt. Dafür schrieb die Stadt einen Wettbewerb für Architektinnen und Architekten unter 40 Jahren aus, den Inches Geleta gewannen. Die Gewinner setzten der mächtigen Betonstruktur einen Leichtbau aus Metall und Glas auf, den sie als «attacco al cielo» bezeichnen und der mit dem Bestand korrespondiert. Auch die rote Farbe der Struktur bindet Alt und Neu subtil zusammen. Die Stahlbau-Elemente sind präzise konstruiert und verkürzen die Bauzeit. Das Resultat ist eine vorbildliche Verdichtung, die gleich mehrfach in die Zukunft weist. Sie macht klar, wie wichtig die Nachwuchsförderung für Erneuerung der Baukultur ist. Der Umbau zeigt das Potenzial des Aufstockens auf, das in Lugano noch wenig verbreitet ist. Und er erinnert daran, dem Bestand Sorge zu tragen und ihn für morgen fit zu machen, statt ihn abzureissen.

*Per fare spazio a una mensa e a spazi di doposcuola Lugano ha sovrelevato l'edificio scolastico di Viganello, costruito nel 1978 dall'arch.*



6



5

*Sergio Pagnamenta. A tal fine la città ha indetto un concorso per architetture e architetti under 40 che è stato vinto da Inches Geleta. Sopra al maestoso edificio in calcestruzzo i vincitori hanno poggiato una costruzione leggera in metallo e vetro, chiamata «attacco al cielo», che armonizza con la struttura esistente. Il filo sottile tra il vecchio e il nuovo è dato anche dal suo colore rosso. Gli elementi metallici realizzati con precisione riducono i tempi di costruzione. Il risultato è una densificazione virtuosa che mira al futuro sotto diversi aspetti. Fa capire quanto sia importante promuovere le giovani leve per una cultura della costruzione innovativa, oltre a evidenziare il potenziale della sopraelevazione, un concetto costruttivo ancora poco diffuso a Lugano. E, in più, ricorda che occorre prendersi cura oggi del patrimonio esistente per valorizzarlo un domani, invece di demolirlo.*

Via Crocetta 8a, Lugano  
 Realisierung | Realizzazione: 2022  
 Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
 Architektur | Architetti: Inches Geleta architetti, Locarno  
 Architetti, Massagno  
 Bauingenieure | Ingegneri civili: Borlini & Zanini SA, Montagnola  
 Kosten (BKP 1-9) | Costi (CCC 1-9): Fr. 5,7 Mio  
 Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2017

#### 6 Asilo Ciani

Das Gebäude vis-à-vis des Kongresspalasts wurde 1892 als erster Kindergarten im Tessin erbaut und bis 2002 als solcher genutzt. 2004 erwarb die Stadt das vom Kanton geschützte Bauwerk und sanierte es ab 2018, um darin moderne Veranstaltungsstätten einzurichten. Bemerkenswert →





7 Foto: Studio Fotografico Pagi



8



8

→ ist die Restaurierung des 1907 errichteten pyramidenförmigen Oberlichts über dem neoklassizistischen Säulenhof.

L'edificio di fronte al palazzo dei congressi, costruito nel 1892, è stato la sede della prima scuola dell'infanzia del Ticino, rimasta tale fino al 2002. Nel 2004 la città ha acquistato dal Cantone l'edificio protetto e dal 2018 sono iniziati i lavori di risanamento per allestirvi spazi destinati a eventi moderni. Degno di nota è il restauro del lucernario piramidale del 1907 che sovrasta il cortile colonnato in stile neoclassico.

Viale Carlo Cattaneo, Lugano  
Realisierung | Realizzazione: 2023  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Architektur | Architetti: Studio d'architettura Walter Giovanzana e Lucia Montorfani, Lugano  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Ingegneri SPP, Bellinzona / Lugano  
Baukosten | Costi: Fr. 8,5 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Direktauftrag | Mandato diretto

## 7 Masseria di Cornaredo

Das alte Bauernhaus Masseria di Cornaredo aus dem 12. Jahrhundert steht seit 1989 leer. 2019 entschied Lugano, das Bauernhaus inklusive Weinpresse – ein Kulturgut von kantonalem Interesse – der Francesco-Stiftung für soziale Hilfe im Baurecht abzugeben. Diese wird das Gebäude mit Unterstützung des Rotary Clubs Lugano Lago und weiterer Wohltätigkeitsorganisationen sanieren und darin eine öffentliche Nutzung einrichten. Zum Raumprogramm gehören ein Mehrzweckraum, ein Restaurant und ein Bed & Breakfast sowie Räume für die sozialen Aktivitäten der Fondazione Francesco.

La Masseria di Cornaredo, risalente al 12° secolo, è in disuso dal 1989. Nel 2019 Lugano ha deciso di cedere in virtù del diritto di superficie questa vecchia masseria con torchio per l'uva – un bene culturale di interesse cantonale – alla Fondazione Francesco per l'aiuto sociale. Quest'ultima ha provveduto a risanare l'edificio con il sostegno del Rotary Club Lugano Lago e di altre organizzazioni di beneficenza, al fine di rendere disponibile un luogo di utilizzo pubblico. La ripartizione dei vani prevede una sala polivalente, un ristorante e un Bed & Breakfast, oltre agli spazi dedicati all'attività sociale della Fondazione Francesco.

Via Trevano 2, Porza  
Realisierung | Realizzazione: 2023  
Bauherrschaft | Committente: Fondazione Francesco, Lugano  
Architektur | Architetti: Studio di Architettura Roberto Marcon, Melide  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Borlini & Zanini, Montagnola  
Bauleitung | DDLL: A. Lepori Impresa Costruzioni, Lugano  
Baukosten | Costi: Fr. 8 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Direktauftrag | Mandato diretto

## 8 Centro Sportivo Al Maglio

In den engen und steilen Tälern des Luganese gibt es wenig Platz für Sportanlagen. Auf einer ehemaligen Abfalldeponie in der Nähe der Piano della Stampa und am Ufer des Flusses Cassarate hingegen schon. Das Sportzentrum Al Maglio umfasst insgesamt 90 000 Quadratmeter. Neben einem bestehenden Fussballplatz sind drei weitere im Bau. Ein multifunktionales Gebäude nimmt Umkleieräume und andere Nutzungen auf. Die Landschaftsarchitekten betrachten den

Auftrag als Chance, die Umgebung miteinzubeziehen. So werden neben Fussballplätzen bald auch Wiesen zur Naherholung und ein besserer Zugang zum Cassarate inklusive Fussweg bis Canobbio entstehen. Die Renaturierung der Gewässer bietet die Chance, mit einem verhältnismässig geringen Aufwand Natur, Erholung und öffentliche Räume zu kombinieren.

Nelle anguste e ripide valli del Luganese c'è poco spazio per le strutture sportive, mentre in una ex discarica a ridosso del Piano della Stampa e sulle rive del fiume Cassarate lo spazio c'è. Il centro sportivo Al Maglio si estende su 90 000 metri quadrati. Accanto all'attuale campo da calcio se ne stanno costruendo altri tre. Un edificio polifunzionale è adibito a spogliatoio e ad altri utilizzi. Per gli architetti paesaggisti l'incarico è una buona occasione per coinvolgere l'ambiente circostante. Così, oltre ai campi da calcio, presto ci saranno anche prati per le attività ricreative di prossimità e un miglior accesso al Cassarate, con un percorso pedonale fino a Canobbio. La rinaturalizzazione delle acque offre l'opportunità, con uno sforzo relativamente minimo, di creare una sinergia tra natura, relax e spazio pubblico.

Stampa 1A, Canobbio  
Realisierung | Realizzazione: 2023/2024  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Architektur | Architetti: Consorzio Maglio 2019; Orsi & Associati, Bellinzona  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Lepori SA, Tesserete  
Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio: LAND Suisse, Lugano  
Kosten (BKP 1-9) | Costi (CCC 1-9): Fr. 40,5 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Studienauftrag | Mandato di studio, 2019





9



10



11



12

## 9 Scuola dell'infanzia e mensa scolastica Cadro

Der Kindergarten mit Hort und Mensa schliesst an die bestehende Struktur der Grundschule an und führt sie weiter, um an der Strasse einen offenen Hof auszubilden. Ein rückwärtiger Hof mit Grünfläche ist den jüngsten Kindergartenkindern vorbehalten. Die vier Einheiten des Kindergartens sind zweigeschossig und im Obergeschoss zur Aussicht in die Landschaft hin orientiert. Konstruiert sind die Gebäude aus Beton. Das Material betont die Schottenstruktur der Architektur, deren Prinzip auf den Bestand zurückgeht.

*La scuola dell'infanzia e mensa si allaccia alla struttura esistente della scuola primaria e la prolunga a formare una corte aperta sulla strada. L'area verde del cortile retrostante è riservata ai bambini più piccoli. Le quattro sezioni di scuole dell'infanzia sono organizzate su due piani quello superiore ha un'esposizione con vista sul paesaggio. Le strutture sono in calcestruzzo. Il materiale dà rilievo alla struttura dell'architettura, il cui principio rimanda all'edificio esistente.*

Via centro Scolastico 14, Cadro  
Realisierung | Realizzazione: 2024  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Studio d'Ingegneria Roger Bacciarini & Co., Maroggia  
Architektur | Architetti: Studio Boltas Bianchi, Agno  
Kosten (BKP 1-9) | Costi (CCC 1-9): Fr. 11 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Projektwettbewerb | Concorso di progetto, 2019

## 10 Centro scolastico Viganello

Der Ersatzneubau nimmt Schulnutzungen sowie Räume der Gemeindeverwaltung auf. Das Gebäude spannt mit dem Bestand einen V-förmigen Zwischenraum auf. Zwei Durchgänge führen unter dem langgezogenen Baukörper hindurch, der im Erdgeschoss in drei Teile gegliedert ist: Turnhalle, Grundschule und Kindergarten. Ein langer Flur erschliesst als «Rue intérieure» alle Räume und führt an den Pausenzonen vorbei. Der Bau wird nach Minergie-A-Eco geplant, PV-Module auf dem Dach versorgen ihn mit Strom.

*Il nuovo edificio sostitutivo ospita la scuola e i locali dell'amministrazione comunale. Assieme alle strutture esistenti, lo stabile si estende creando uno spazio intermedio a forma di V. Due passaggi conducono sotto la struttura allungata che, al pianoterra, si articola in tre comparti: la palestra, la scuola elementare, nido e scuola dell'infanzia. Un lungo corridoio, una sorta di «Rue intérieure», conduce a tutti i locali passando per le zone ricreative. I pannelli solari sul tetto forniscono alla costruzione l'energia elettrica che risponde allo standard Minergie-A-Eco.*

Via Frontini 1, Viganello  
Realisierung | Realizzazione: 2026  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Architektur | Architetti: Epure, Moudon VD, con Enrico Garbin, Valdagno IT  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Passera & Associati, Pazzallo  
Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio: Officina del Paesaggio, Lugano  
Kosten (BKP 1-9) | Costi (CCC 1-9): Fr. 30 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Projektwettbewerb | Concorso di progetto, 2018

## 11 Sede della Divisione Spazi Urbani

Mit der Umgestaltung rund um das Cornaredo-Stadion zieht die Divisione Spazi Urbani in das Gewerbegebiet Piano della Stampa am Stadtrand von Lugano. Die Verwaltungsabteilung vereint städtische Dienste vom Strassenbau über die Grünflächenpflege bis zur Abfallsammlung. Der neue Werkhof nimmt 300 Arbeitsplätze sowie Lagerräume und ein Depot der Bürgerfeuerwehr auf. Die zweckmässige Architektur umfasst zwei langgezogene Bauten und überwindet mit der Topografie ein Geschoss. Das Gebäude soll nach Minergie-A zertifiziert werden, und auf dem Dach ist Photovoltaik geplant.

*Con la riorganizzazione dello Stadio di Cornaredo, la «Divisione spazi urbani» si trasferisce nell'area commerciale del Piano della Stampa, ai margini della città. La Divisione amministrativa si occupa dei servizi urbani, tra cui la realizzazione delle strade, la cura delle aree verdi e la raccolta dei*

*rifiuti. La nuova sede ospita 300 posti di lavoro, diversi magazzini e officine. L'architettura funzionale comprende due volumi estesi in lunghezza e risolve la topografia di un piano. L'edificio sarà certificato secondo Minergie-A e sul tetto è previsto un impianto fotovoltaico.*

Via alla Stampa 27-29, Lugano-Cadro  
Realisierung | Realizzazione: 2026  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Architektur | Architetti: Epure, Moudon  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Passera & Associati, Pazzallo  
Kosten (BKP 1-9) | Costi (CCC 1-9): Fr. 64 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2018

## 12 Polo sportivo e degli eventi

«Polo sportivo e degli eventi» (PSE) ist ein Schlüsselprojekt der Stadtentwicklung und geht zurück auf einen Wettbewerb im Jahr 2013. Zehn Jahre später, nach einem Ja der Bevölkerung, startete die erste von drei Bauetappen im Sommer 2023. Das Projekt umfasst ein Fussballstadion für Erstligaspiele mit 10 000 Plätzen sowie einem Sportzentrum. Daneben entstehen zwei Hochhäuser, in denen unter anderem die Stadtverwaltung untergebracht wird. Geplant sind zudem Büros, Restaurants und weitere Nutzungen sowie ein Park siehe Seite 12.

*Il «Polo sportivo e degli eventi», un progetto chiave dello sviluppo territoriale, risale a un concorso del 2013. Passati dieci anni, dopo il sì della popolazione, nell'estate del 2023 è stata avviata la prima di tre fasi di costruzione. Il progetto comprende uno stadio da calcio con 10 000 posti per le partite di categoria A e un palazzetto dello sport. Accanto, due case alte ospiteranno, tra l'altro, l'amministrazione cittadina. Oltre a un parco, si prevedono uffici, ristoranti e altri utilizzi vedi pagina 12.*

Via Trevano 100, Lugano  
Realisierung | Realizzazione: 2026 / 28  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Architektur | Architetti: Cruz y Ortiz;  
Giraudi Radcuweil, Lugano  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Fürst Laffranchi, Wolfwil  
Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio: West 8, Rotterdam

→





13



14



15

→ Generalunternehmer | *Impresa generale:*  
HRS Real Estate, Paradiso  
Kosten (BKP 1–9) | *Costi* (CCC 1–9): Fr. 374 Mio.  
Auftragsart | *Mandato:* Wettbewerb | *Concorso*, 2013

### 13 Parco Viarro

Die wichtige Grünfläche im Quartier Pregassona wird zu einem «Garten für die Stadt» aufgewertet, so der Projekttitel. Die Casa Rossa wird saniert und für Ausstellungen, Bildungs- und Mehrzweckaktivitäten gerüstet. In der Orangerie neben der Villa kommt eine Bar mit Cafeteria unter. Rund um die Villa werden Themengärten mit Lesebereichen angelegt. Nordwestlich entsteht ein Wald mit Spielflächen, im Osten des Parks ein Obstgarten. Der neue Park wird damit flächenmässig der zweitgrösste in Lugano, nach dem Parco Ciani am See.

*L'importante area verde nel quartiere di Pregassona sarà riqualificata in «Un giardino per la città», così il titolo del progetto. La Casa Rossa, risanata e attrezzata, ospiterà mostre e iniziative di carattere culturale e polivalente. Adiacente alla villa, nell'orangerie, un bar con caffetteria, mentre nei dintorni saranno predisposti giardini tematici con aree per la lettura. A nord-ovest è previsto un bosco con spazi gioco, a est del parco un frutteto. Dopo il Parco Ciani sul lago, il nuovo parco sarà la seconda struttura più grande di Lugano per superficie.*

Strada di Pregassona 3, Pregassona  
Realisierung | *Realizzazione:* 2026/30  
Bauherrschaft | *Committente:* Città di Lugano  
Architektur | *Architetti:*  
Demattè Fontana architetti, Zurigo-Lugano  
Bauingenieure | *Ingegneri civili:*  
Marcionelli & Winkler + Partners, Lugano  
Landschaftsarchitektur | *Architettura del paesaggio:*  
Westpol, Basel  
Kosten (BKP 1–9) | *Costi* (CCC 1–9): Fr. 25 Mio.  
Auftragsart | *Mandato:* Projektwettbewerb |  
Concorso di progetto, 2018

### 14 Vivere Lambertenghi

Lugano braucht mehr bezahlbaren Wohnraum. Deshalb plant die Genossenschaft «Vivere Lambertenghi» im Stadtzentrum einen Neubau. Die Stadt stellt das Land im Baurecht zur Verfügung. Das Büro Farra Zoumboulakis & associés gewann den Wettbewerb mit einem Holzbau. Die Dachstruktur der alten Halle wollen die Architekten wiederverwenden, den Aushub für Lehmziegel nutzen. Zum Raumprogramm gehören Cluster-Wohnungen, ein Gemeinschaftsraum, eine geteilte Terrasse und eine Kindertagesstätte.

*Lugano ha bisogno di più alloggi a pigione moderata, motivo per cui la cooperativa «Vivere Lambertenghi» progetta una nuova costruzione nel centro cittadino. La città mette a disposizione il terreno in virtù del diritto di superficie. Lo studio Farra Zoumboulakis & associés ha vinto il concorso con una costruzione in legno. Gli architetti intendono riutilizzare la struttura del tetto della vecchia sala e realizzare dei mattoni in argilla con la terra di scavo. La ripartizione degli spazi prevede alloggi-cluster, una zona comune, una terrazza condivisa e un asilo nido.*

Via Bertaro Lambertenghi 3, Lugano  
Realisierung | *Realizzazione:* 2027  
Bauherrschaft | *Committente:*  
Cooperativa «Vivere Lambertenghi», Lugano  
Architektur | *Architetti:*  
Farra Zoumboulakis & associés, Losanna  
Baukosten | *Costi:* Fr. 18,8 Mio.  
Auftragsart | *Mandato:*  
Wettbewerb | *Concorso*, 2023

### 15 Centro balneare Carona

Das Schwimmbad di Carona stammt aus den 1960er-Jahren und muss umfassend saniert werden. 2021 gewannen Orsi & Associati den Wettbewerb dafür. Sie errichten neben dem Schwimmbecken einen luftig leichten Holzpavillon, der auf

einem Betonsockel steht und unter seinem auskragenden Dach Umkleideräume, Snackbar und andere Nutzungen verbindet. Auf dem Areal baut der TCS zudem als Teil eines separaten Projekts einen Glamping-Platz, wo die Gäste in 32 Kleinbauten übernachten werden.

*La piscina di Carona risale agli anni Sessanta e necessita di un ampio risanamento. Nel 2021 lo studio Orsi & Associati ha vinto il relativo concorso. Accanto alla vasca, su uno zoccolo in calcestruzzo, è stato collocato un padiglione in legno leggero e arioso. Sotto il suo tetto sporgente gli spogliatoi, uno snackbar e altri utilizzi. Sulla stessa area, nel quadro di un progetto separato, il TCS costruisce un campeggio glamping con 32 piccole strutture in cui poter pernottare.*

Via S. Marta 6, Carona  
Realisierung | *Realizzazione:* 2028  
Bauherrschaft | *Committente:* Città di Lugano  
Architektur | *Architetti:* Orsi & Associati, Bellinzona  
Bauingenieure | *Ingegneri civili:*  
Studio Masotti, Bellinzona  
Landschaftsarchitektur | *Architettura del paesaggio:*  
Proap, Lissabon, mit Luca Gazzaniga  
Architetti, Lugano  
Kosten (BKP 1–9) | *Costi* (CCC 1–9): Fr. 11 Mio.  
Auftragsart | *Mandato:*  
selektiver Projektwettbewerb | *Concorso di progetto*  
selettivo, 2021

### 16 Area ex Macello

Das ehemalige Schlachthof-Areal steht unter Schutz und soll zu einem offenen Raum für Kultur und Unterhaltung werden. Das Siegerprojekt des Wettbewerbs ist ein Lichtblick in der aktuellen Debatte. Es vereint brennende Fragen rund um die Themen Umnutzung, Ressourcen und Identität. Ein schmaler, siebengeschossiger Holzbau markiert die neue öffentliche Nutzung in der Stadt und nimmt Wohnungen für Studierende auf. Die be-





16 Regelgeschoss |  
Piano tipo

16 Erdgeschoss | Pian terreno



17 Rendering: The Image Guy



16

stehende Struktur wird weitgehend erhalten. Jedes Gebäude hat seinen eigenen Zweck und wird als offener Raum bespielt. Die Architektur erinnert an die Vergangenheit und lässt diverse Nutzungen wie Co-Working oder Ausstellungen zu. Die alten und die neuen Schrägdächer werden zum Markenzeichen der Gegend. Die Konstruktion nutzt den Baustoff Holz, der im Tessin noch wenig verbreitet ist. Nicht zuletzt steht das Projekt für eine neue Sprache in der Tessiner Architektur, die weniger das Einzelobjekt betont, sondern sich in ein gebautes Gefüge einbettet.

*L'area ex Macello, tutelata come bene culturale, sarà trasformata in uno spazio pubblico aperto, dedicato alla cultura e all'intrattenimento. Il progetto vincente, uno spiraglio di luce nel dibattito attuale, risponde a questioni stringenti in materia di riqualificazione, risorse e identità. Una costruzione in legno, di forma stretta con sette piani, segna la nuova utilizzazione pubblica in città e accoglie alloggi per gli studenti. La struttura esistente sarà in larga misura mantenuta. Ogni edificio ha una propria destinazione ed è concepito come spazio aperto. L'architettura, che ricorda il passato, permette diversi utilizzi, quali il co-working e le attività espositive. I vecchi e i nuovi tetti inclinati*

*saranno il tratto distintivo dell'area. Il materiale impiegato è il legno, che in Ticino è ancora poco diffuso. Non da ultimo, puntando meno sul singolo oggetto e più sul suo essere parte integrante di un tessuto costruttivo, il progetto rappresenta un nuovo linguaggio nell'architettura ticinese.*

Viale Cassarate 8, Lugano  
Realisierung | Realizzazione: 2030  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Architektur | Architetti:  
Durisch + Noll Architetti, Massagno  
Bauingenieure | Ingegneri civili: Ingeni, Ginevra  
Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio:  
Westpol, Basel  
Kosten (BKP 1-9) | Costi (CCC 1-9): Fr. 28 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Projektwettbewerb | Concorso di  
progetto selettivo, 2020

## 17 Comparto Scolastico Lugano Centro

Der Ersatzneubau steht, anders als der Vorgängerbau, nicht quer, sondern längs in der Achse des Palazzo degli Studi aus dem 19. Jahrhundert am Ufer des Cassarate und markiert so den Rand des Parco Ciani. Das Projekt stapelt die Nutzungen übereinander. Über der Dreifachturnhalle im Untergeschoss liegt eine Einfachturnhalle. Um

diese herum und in den Obergeschossen sind die Klassenzimmer der Mittelschule angeordnet. Ein zweigeschossiges Atrium verbindet die beiden Turnhallen und öffnet sich zum Park.

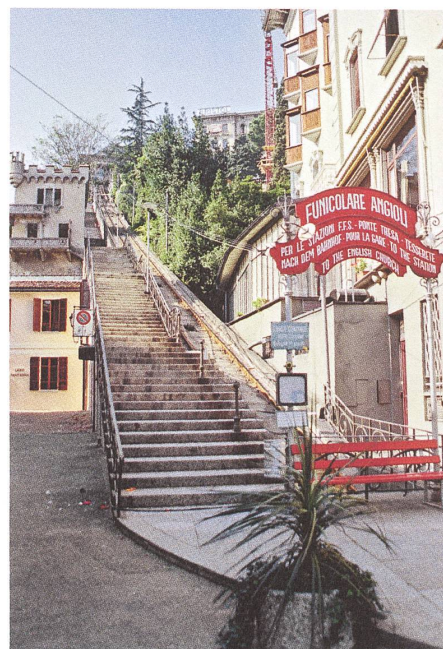
*A differenza di quello precedente, il nuovo edificio sostitutivo si colloca in senso longitudinale e non trasversale rispetto all'asse dell'ottocentesco Palazzo degli Studi sulle rive del Cassarate, segnando il margine del Parco Ciani. Il progetto sovrappone le varie utilizzazioni. Sopra la tripla palestra al piano interrato si trova una palestra semplice. Intorno alla stessa e nei piani alti sono disposte le aule della scuola media superiore. Un atrio a due piani che si apre sul parco collega le due palestre.*

Viale Carlo Cattaneo 4, Lugano  
Realisierung | Realizzazione: 2030  
Bauherrschaft | Committente: Repubblica e Canton Ticino  
Architektur | Architetti:  
Tocchetti Architetti e Ingegneri, Lugano / Zurigo  
Bauingenieure | Ingegneri civili:  
Fürst Laffranchi Ingegneria, Lugano, Luigi Tunesi  
Ingegneria, Lugano  
Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio:  
Officina del Paesaggio, Lugano  
Baukosten | Costi: circa Fr. 70 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2022 →





18



20



19

## 18 Fiume Cassarate, lotto 1 nel comparto del nuovo quartiere di Cornaredo

Der Fluss Cassarate führt als grünes Band durch die Ebene von Lugano. 2014 wurde die Mündung umgestaltet. Geplant sind weitere Renaturierungsprojekte, die Teil eines Gesamtplans des Büros LAND sind. Dazu zählen auch der Zugang zum Wasser beim Campus SUPSI und das Projekt, das das Cornaredo-Quartier neben dem Stadion aufwerten soll. Am Ufer wird ein Platz entstehen, der als natürliches Amphitheater ausgebildet ist. Steinblöcke schützen vor Überschwemmungen, Wege für die Fussgänger und Velofahrerinnen führen durch das Areal.

*Il fiume Cassarate è una fascia verde che attraversa la pianura di Lugano. La sua foce è stata riconfigurata nel 2014. Si prevedono ulteriori progetti di rinaturalizzazione che fanno parte di un piano generale dello studio Land. Vi rientrano anche l'accesso all'acqua presso il Campus SUPSI e il progetto di riqualificazione del quartiere Cornaredo accanto allo stadio. Sulle rive sorgerà una piazza concepita come anfiteatro naturale. I blocchi di pietra proteggono dalle inondazioni, mentre le vie per pedoni e ciclisti conducono attraverso tutta l'area.*

Realisierung | Realizzazione: in Planung seit 2016 |  
In pianificazione dal 2016  
Bauherrschaft | Committente:  
Repubblica e Cantone Ticino, Città di Lugano,  
Agenzia NQC Nuovo Quartiere Cornaredo  
Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio:  
LAND, Lugano  
Baukosten | Costi: Fr.13,8 Mio.  
Auftragsart | Mandato: Direktauftrag | Mandato diretto

## 19 Piazzale ex Scuole

Der Piazzale ex Scuole im Stadtzentrum hat viele Wandel durchgemacht. Einst stand auf ihm die Kirche Santa Margherita, Ende des 19. Jahrhunderts folgte eine Schule, die dann 1969 einem Parkplatz wich. 2002 baute Mario Botta an der Nordseite eine überdachte Busstation. Mit der Eröffnung der Tramhaltestelle bis 2029 wird der Ort noch stärker zu einem Verkehrsknoten werden. Ein Architekturwettbewerb sucht nach Ideen für die Umgestaltung des Platzes, zu der auch ein unterirdischer Veloparkplatz zählt. Eine einst angedachte Markthalle wird es jedoch nicht geben, denn der Platz soll unbebaut bleiben.

*Il piazzale ex Scuole nel centro cittadino ha subito diverse trasformazioni. Un tempo vi sorgeva la chiesa di Santa Margherita e poi, alla fine del 19° secolo, una scuola che, nel 1969, ha lasciato*

*il posto a un parcheggio. Sul lato nord, nel 2002, Mario Botta ha costruito la pensilina della stazione degli autobus. Con l'apertura della nuova fermata del tram entro il 2029, l'area sarà sempre più uno snodo stradale. Un concorso di architettura cerca idee per una ristrutturazione del piazzale che comprenda anche un parcheggio sotterraneo per le biciclette. Non ci sarà invece il mercato coperto inizialmente previsto, perché la piazza deve rimanere non edificata.*

Via Pretorio 2, Lugano  
Realisierung | Realizzazione: ab | dal 2024  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Auftragsart | Mandato: Wettbewerb |  
Concorso, 2023

## 20 Comparto della Funicolare degli Angioli

Die Standseilbahn degli Angioli wurde 1913 eröffnet und verband Ober- und Unterstadt mit ihren Hotels auf dem Hügel und jenen am Seeufer. Das System mit Gegengewichten ist ein kleines Juwel der Technik von kantonalem Interesse. 1986 legte die Stadt die Bahn still. Nun soll sie wieder in Betrieb genommen werden, um das Kulturzentrum LAC mit dem Parco del Tassino zu verbinden. Ein Architekturwettbewerb sucht nach Lö-





D



21



E

sungen für die städtebauliche Einbettung, zu der Berg- und Talstation, der Zwischenturm sowie Velo- und Fussverkehrswege gehören.

*La funicolare degli Angioli è stata inaugurata nel 1913 per collegare la città alta e bassa con gli hotel sulle colline e quelli sulle rive. Il sistema di contrappesi è un piccolo gioiello tecnologico di interesse cantonale. Nel 1986 la città ha chiuso l'impianto che verrà ora ripristinato per collegare il centro culturale LAC al Parco del Tassino. Con un concorso di architettura si cercano soluzioni per il suo inserimento a livello urbanistico, che comprende la stazione a monte e a valle, la torre intermedia, percorsi ciclistici e pedonali.*

Piazza Bernardino Luino, Lugano  
Realisierung | Realizzazione: ab 2024  
Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2023

## 21 Casa della musica (sede del Conservatorio della Svizzera Italiana)

Das Studio della Radio della Svizzera wurde 1962 nach Plänen von Alberto Camenzind, Augusto Jäggi und Rino Tami gebaut. Da das Schweizer Radio und Fernsehen (RSI) seine Nutzungen in Comano zusammenzieht, wird das markante Gebäude frei für eine neue Nutzung. Lugano will den Bau erwerben und darin eine «Stadt der Musik» einrichten. Dazu zählen das Conservatorio della Svizzera italiana und die Schweizerische Nationalphonothek sowie andere Orchester. Für die Umnutzung hat die Bauträgerin, die Stiftung Conservatorio della Svizzera italiana, 2023 einen Architekturwettbewerb ausgeschrieben.

*Lo studio della Radio della Svizzera Italiana è stato costruito nel 1962 nel quartiere di Besso, su progetto degli architetti Alberto Camenzind, Augusto Jäggi e Rino Tami. Poiché la Radiotelevisione svizzera (RSI) sta concentrando i propri impieghi a Comano, il suo edificio distintivo potrà essere destinato a nuovo uso. Lugano intende acquistare la struttura per farne una «città della musica» che comprenda il Conservatorio della Svizzera Italiana, la Fonoteca nazionale svizzera e altre orchestre. Per il processo di riconversione, nel 2023 il committente – la Fondazione Conservatorio della Svizzera italiana – ha indetto un concorso di architettura.*

Via Canevascini 5, Lugano  
Realisierung | Realizzazione: ab 2024  
Bauherrschaft | Committente: Fondazione del Conservatorio della Svizzera italiana  
Auftragsart | Mandato: Wettbewerb | Concorso, 2023

## D Campo Marzio Nord

siehe Seite 15 | vedi pagina 15

## E Areale Piazza Molino Nuovo

Mit der städtebaulichen Sanierung und Erneuerung von zwei Vierteln im Quartier Molino Nuovo sollen verbesserte öffentliche Räume sowie eine beachtliche bauliche Dichte entstehen. Der Grossteil der Parkplätze soll in den Untergrund verlegt werden, und die Autos sollen auch im Strassenverkehrsraum Platz machen für den öffentlichen Verkehr, für mehr Begrünung und mehr Aufenthaltsqualität. Die wichtigen Bauten bleiben erhalten. Statt komplizierte Tauschgeschäfte auszulösen, sollen für die jetzige Besitzstruk-

tur städtebauliche Nutzungsregeln aufgestellt werden. Ist der Gestaltungsplan revidiert, sollen Architekturwettbewerbe folgen.

*Il risanamento e il rifacimento urbano di due quadrilateri nell'area del quartiere Molino-Nuovo dovranno ottimizzare gli spazi pubblici e realizzare una densità edilizia significativa. Si prevede di spostare gran parte dei parcheggi nel sottosuolo, di ridurre le automobili a favore del trasporto pubblico e di potenziare il verde pubblico e la qualità delle zone di incontro. Le costruzioni principali saranno preservate. Invece di mettere in atto complicate operazioni di scambio, a livello urbanistico devono essere fissate delle norme di utilizzazione per l'attuale struttura di proprietà. Dopo la revisione del piano regolatore saranno banditi i concorsi di architettura.*

Bauherrschaft | Committente: Città di Lugano  
Ausgewähltes Projekt | Progetto selezionato:  
Gruppo CONT-S, Sabrina Contratto, CONT-S; Marco Duarte, Atelier Marco Duarte Architekten;  
Edvardas Bukota, Atelier Bukota; Johannes Heine, USUS  
Landschaftsarchitektur | Architettura del paesaggio:  
Jordi Riegg, Rombo  
Auftragsart | Mandato: Studienauftrag an vier Teams |  
Mandato di studio in parallelo a quattro team, 2021